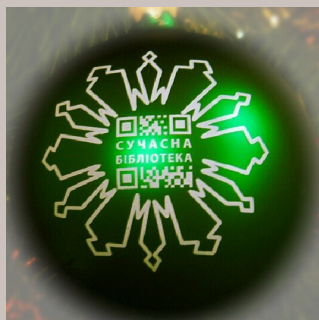




МРІЇ ПРО БІЗНЕС-УСПІХ ЗДІЙСНЮЮТЬСЯ В БІБЛІОТЕЦІ

У ВИПУСКУ:

- МРІЇ ПРО БІЗНЕС-УСПІХ ЗДІЙСНЮЮТЬСЯ В БІБЛІОТЕЦІ 1
- З НОВИМ БІБЛІОРОКОМ! 1
- КОНФЕРЕНЦІЯ УБА — БІБЛІОТЕЧНА ПОДІЯ РОКУ 2
- БІБЛІОТЕКИ ЗБИРАЮТЬ ГРОМАДИ НА ВИБОРЧІ ВЕЧОРНИЦІ 3



Молодята у супроводі загадкової пані проходять залом до свого почесного місця за весільним столом. Усі радісно посміхаються, ділячись враженнями від того, що декілька годин тому молоді стали на рушник. Пані, що їх супроводжує, зовсім не матір нареченого чи нареченої. Вони взагалі познайомились лише за декілька тижнів до весільної церемонії.

Ця жінка – Надія Метелищенко, користувач Дружківської бібліотеки-філії №1 ім. А.Чехова, ведуча та організатор весільних церемоній, що знайшла роботу своєї мрії завдяки місцевій бібліотеці.

Залишившись без роботи, пані Надія довго шукала можливість зайнятися омріяною справою. Навіть не сподіваючись на допомогу, вона отримала її, звернувшись до інтернет-центру місцевої бібліотеки.

Проведення весільних церемоній завжди цікавило й надихало Надію. Поступово з'явилася ідея створення веб-сайту для організації урочистих заходів.



Н. Метелищенко завдяки бібліотеці тепер має власний сайт

«Співробітники інтернет-центру Дружківської бібліотеки справді відкрили мені очі на нові способи використання інтернету для власної справи. Я не вміла цим користуватися, а дівчата-консультанти показали, як створити власний сайт, завантажити потрібну інформацію, знайти важливі дані та файли. Так почалася моя кар'єра ведучої свят», – ділиться секретом успіху пані Метелищенко.

Закінчення на с. 4

З НОВИМ БІБЛІОРОКОМ!



М. Новак

Шановні друзі, колеги та партнери, з Новим Роком!

Я впевнений, що комп'ютери та приміщення в ваших бібліотеках прикрашені новорічними іграшками, монітори відбивають святкові вогники ялинок, а з динаміків лунають веселі новорічні пісні. Але найголовніше - я сподіваюся, що ви святкуватимете разом з численними користувачами. Давайте скористаємося нагодою, щоби ще раз показати, що бібліотеки відкриті

для всіх, для святкування разом, в затишному просторі.

Я завжди казав, що одним з найбільших задовольств у моїй роботі є подорожі до українських бібліотек і спілкування з бібліотекарями. Мені подобається, що після перших дещо нервових моментів перевірки комп'ютерів та обміну привітаннями ми переходимо до історій про користувачів, про поліпшені життя, про допомогу людям та громадам. Це все подарунки, які ви отримуєте кожного дня.

Важко виокремити кілька найважливіших подарунків, які бібліотекарі зробили собі в 2012 році. Але серед них є такі, які я хотів би згадати, тому що вони дають мені надію на ще краще майбутнє.

Почну з того, що наша родина сучасних бібліотек зростає! Завдяки нашій програмі

Закінчення на с. 2



IREX

Make a Better World

З НОВИМ БІБЛІОРОКОМ!

Початок на с. 1

лише протягом минулого тижня комп'ютери отримали сотні юних членів нашої спільноти, а до офісу вже надійшли конкурсні заявки на останній раунд, у ході якого «народиться» нова група «Бібліомалят». До наступного року за програмою «Бібліоміст» буде модернізовано понад 1800 публічних бібліотек, тобто майже вдвічі більше, ніж ми планували охопити спочатку. Ще більшого оптимізму я сповнююся, коли бачу, скільки бібліотек вдалося модернізувати без підтримки нашої програми. Ми прогнозуємо, що до наступного року кількість сучасних бібліотек, які надають безкоштовний доступ до інтернету наблизиться до 2500.

По-друге, я вражений тим, як швидко українські бібліотеки та представники влади визнали потенціал бібліотек у просуванні е-послуг та впровадження е-урядування. Ще не так давно ці починання виглядали, як туманна ініціатива кількох бібліотек, а вже зараз Міністерство культури спільно з Державним комітетом з питань науки, інновацій та інформатизації та українськими бібліотеками домовилися створили загальнонаціональний проект «Бібліотеки - мости до електронного урядування». Наступного року цей проект дозволить Україні зробити крок вперед у впровадженні й використанні електронних послуг, що доводить, що бібліотеки знаходяться в авангарді

технологічного розвитку. Оскільки це загальнонаціональна ініціатива, і «Бібліоміст» є її частиною, ви дізнаєтеся подробиці найближчим часом, вже на початку наступного року.

Нарешті, нещодавно програма «Бібліоміст» розпочала підготовку до поступової передачі своєї електронної системи звітності Міністерству культури і Національній парламентській бібліотеці України. Таким чином, збір інформації з тисяч бібліотек стане справою кількох кліків. А отже після закінчення програми система використовуватиметься українськими бібліотеками, що надасть змогу ухвалювати ефективні управлінські рішення, спираючись на якісні дані. Я упевнений, що оперативна інформація, зібрана через систему, допоможе уряду й іншим партнерам визначити пріоритетні напрямки розвитку галузі. А завдяки безпаперовій обробці даних ми ще й врятуємо кілька новорічних ялинок!

Дорогі друзі, незважаючи на те, що ялинкові прикраси та вогні більше відповідають атмосфері свята щасливої громади, ніж комп'ютери та інтернет, я впевнений, що всесвітня мережа якнайкраще сприяє спілкуванню через великі відстані. Залишайтеся на зв'язку!

Зі святом!
Матей ■

КОНФЕРЕНЦІЯ УБА— БІБЛІОТЕЧНА ПОДІЯ РОКУ



Обрання нового Президента УБА

21-23 листопада 2012 р. в Києві відбулась звітно-виборна та щорічна Конференція УБА «Бібліотек@: відкритість, творчість, інновації», у якій взяли участь понад 200 фахівців бібліотечно-інформаційної сфери з усієї України. З вітальними словами до організаторів та учасників звернулися народний депутат України М. Томенко, заступник Міністра культури України Т. Кохан, поет і видавець, директор видавництва «А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА» І. Малкович, директор програми «Бібліоміст» М. Новак та директор Програми сприяння Парламенту П. Е. Валентайн. До них приєдналися А. Курков, президент Української асоціації видавців та книгорозповсюджувачів О. Афонін, представники українських видавництв та комерційних установ, що

співпрацюють з бібліотеками. 21 листопада у Київському міському будинку вчителя відбулися урочиста церемонія вручення нагород і відзнак УБА, а також звітно-виборні сесії. Членам УБА та широкій бібліотечній громаді було представлено звіти Президії та Ревізійної комісії УБА за період з грудня 2009 по листопад 2012 рр. За підсумками виборів Президентом на другий термін з листопада 2012 по листопад 2015 рр. одногolosно обрано Ірину Шевченко, а склад нової Президії дещо розширився – з 13 до 15 членів за рахунок представників регіональних відділень асоціації. В перший день Конференції також пройшов спеціальний семінар «Новий етап проекту УБА з розвитку «Мережі пунктів доступу громадян до офіційної інформації у бібліотеках», організований спільно з Програмою сприяння Парламенту П.

Закінчення на с. 4

БІБЛІОТЕКИ ЗБИРАЮТЬ ГРОМАДИ НА ВИБОРЧІ ВЕЧОРНИЦІ

Аби виборчий процес був демократичним, чесним та прозорим, кожному громадянину необхідно добре знати законодавство. Це вдається здійснювати завдяки вільному доступу людей до інформації, що дозволяє орієнтуватися та робити вибір.

Бібліотекарі Закарпаття активно сприяють поширенню такої інформації серед населення через проект «Громадська взаємодія». Він впроваджується Благодійним фондом «Центр громадських ініціатив» (м. Перечин) у співпраці з Перечинською, Виноградською, Берегівською, Іршавською та Рахівською районними центральними бібліотеками за фінансової підтримки Фонду Східна Європа.

На базі бібліотек було створено мобільні інформаційно-консультаційні пункти з питань виборчого права та законодавства для осіб похилого віку та людей з особливими потребами, що проживають у гірських населених пунктах та селах Перечинського району. Ця категорія громадян дуже погано ознайомена з дійсним виборчим законом чи останніми його змінами. Фахівці пунктів надавали консультації жителям міста і району в усній формі та по «гарячій» телефонній лінії. Протягом дії проекту було надано 37 консультацій та 18 довідок. Також було розповсюджено інформаційні плакати про консультативний пункт на базі Перечинської ЦРБ та інформаційні буклети «Вибори і виборець».

До реалізації проекту були залучені бібліотеки-філії сіл Сімер, Тур'я-Пасіка, Раково, Тур'я-Ремета та Порошково. Консультанти інформаційного пункту Перечинської ЦРБ та волонтери сільських бібліотек провели десять виїзних



«Виборчі вечорниці» у Тур'ї-Реметі

зустрічей-консультацій з жителями.

У сільських бібліотеках жителів ознайомили з системою проведення виборів, кандидатами у депутати, основними положеннями дійсного Закону «Про вибори народних депутатів України». Важливим елементом проекту було залучення жителів району до проведення громадського моніторингу дотримання виборчого законодавства у період виборчої кампанії.

У п'яти селах району були проведені «Виборчі вечорниці» за участю юристів. Вечорниці у Перечинській ЦРБ відвідала юрист відділу юстиції Перечинської РДА Мар'яна Ап'ярій, яка відповідала на запитання присутніх.

Зі слів учасниці вечорниць пенсіонерки Надії Гавришак: «Проведення таких заходів доцільно саме у час передвиборчої кампанії. Це дає змогу виборцю бути більш поінформованим з питань виборчого права і зробити правильний вибір під час голосування».

Інша учасниця, інвалід III-ої групи Наталія Бубряк, розповіла: «Такі вечорниці для мене особисто були корисними, тому що я дізналася більше про свої виборчі права, про кандидатів у депутати мого виборчого округу. Я мала змогу поставити конкретне питання юристу, який був присутній на зустрічі і отримала обґрунтовану відповідь».

Андрій Вишняк, голова правління БФ «Центр громадських ініціатив», що виступив головним виконавцем проекту «Громадська взаємодія», прокоментував заходи: «Ми вдячні бібліотекам за готовність до співпраці з нами, за готовність випробовувати нові методи та шляхи співпраці, що дало змогу підвищити їхній імідж. Сподіваємось, що наша спільна з бібліотеками робота зробила внесок у розвиток сектору громадянського суспільства». ■



У Сімерській бібліотеці пенсіонерів з питань прав виборців консультують спеціалісти

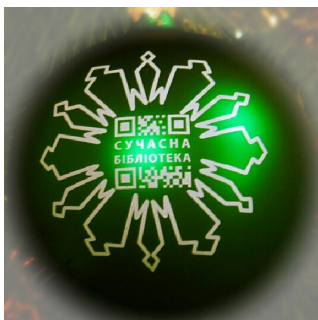
Офіс програми «Бібліоміст»
Вул. Саксаганського 36Д,
2-й під'їзд, 5-й поверх
Київ 01033, Україна
Телефон: +380 44 586 2780
Факс: +380 44 586 2781
Ел. пошта: bibliomist@irex.ua

Штаб-квартира IREX
2121 K Street NW #700
Washington DC 20037

Телефон: 202 6288188
Факс: 202 628 8189
Ел. пошта: gl@irex.org



IREX
Make a Better World



IREX – міжнародна неприбуткова організація, яка пропонує лідерство та інноваційні програми, спрямовані на вдосконалення якості освіти, зміцнення незалежних ЗМІ та сприяння розвитку плюралістичного громадянського суспільства. З часу заснування у 1968 р. IREX працює у більш ніж 50 країнах світу.

ЩОРІЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ УБА

Початок на с. 2

22 листопада учасників Конференції приймала НПБУ, де пройшло пленарне і секційні засідання. Провідні вчені та фахівці галузі обговорювали актуальні питання інноваційного розвитку бібліотек України та професійних громадських об'єднань, етичні засади професії, бібліотечні ресурси, взаємодію бібліотек з громадою, нові адвокаційні ініціативи УБА, орієнтири подальшого розвитку асоціації та її впливу на розвиток галузі, функції бібліотек в освітньому середовищі, активне залучення молоді до професії тощо.

У третій день учасники долучилися до роботи III Міжнародного форуму «Проблеми розвитку інформаційного суспільства» на базі НТБ ім. Г. І. Денисенка НТУУ «КПІ», зосередившись на питаннях розвитку електронних бібліотек та ефективного використання е-ресурсів у книгозбірнях.

Щорічну Конференцію УБА

по праву можна вважати бібліотечною подією року, адже вона збирає фахівців, відданих розвиткові бібліотечної справи, освіти та культури України. Дискусії та обмін досвідом, які відбувались під час Конференції, сприятимуть подальшому розвитку інформаційного суспільства, якісних бібліотечних послуг та вільного доступу до інформації.

Олена Кремньова з Львівської обласної бібліотеки для дітей ділиться враженнями: «Вперше брала участь у звітно-виборній та щорічній Конференції УБА. Вражає зростання потужності Асоціації та її впливу. Вражають люди, які «тягнуть віз» бібліотечної справи, незважаючи на розмір зарплатні, норми робочого часу, стан здоров'я, посаду. Вражають палаючі очі колег, що інтереси бібліотеки будь-якого відомства будуть відстоювати перед будь-якою владою. Тут не має бути скепсису – «моя хата скраю, мене не чіпають», бо будь-яка бібліотека – це моя, твоя, наша – «хата». ■

МРІЇ ПРО БІЗНЕС-УСПІХ ЗДІЙСНЮЮТЬСЯ В БІБЛІОТЕЦІ

Початок на с. 1

Надія Метелищенко використовує свої навички, таланти, знання, досвід та індивідуальність, аби своєю пристрастю до проведення весільних церемоній допомогти влаштувати справжнє свято щасливим молодят. «На своєму бізнесі я не роблю великі статки, і я далеко не бізнес-вумен, але задоволення, яке отримую від роботи, робить мене щасливою!», - каже користувачка. Відтепер вона постійно навідується до книгозбірні, щоби перевірити свою електронну поштову скриньку, чи не надійшло нове замовлення від потенційного клієнта.

Це не єдиний випадок, коли бібліотека надає можливості для розширення бізнесу, виступаючи в якості «чарівної палички» для користувачів. Брошнівосадська селищна бібліотека-філія Рожнятівської ЦРБС допомогла місцевому підприємцю М. Чучумаю розширити сферу своєї діяльності.

Пан Чучумай вирішив зайнятися переробкою зношених автомобільних шин. Порадившись з місцевими власниками автомобілів щодо постачання сировини, вирішив придбати необхідне обладнання і скористався для цього послугами бібліотечного інтернет-центру.

У Вінницькій області Михайло Перепиляк, користувач Могилів-Подільської ЦРБ і садівник, звернувся до бібліотеки щодо нових інтенсивних методів ведення садівництва. В мережі він знайшов необхідну інформацію, якою радо поділилися інші садівники, та вирішив застосовувати нові технології для вирощування персиків.

Бібліотеки можуть стати неймовірно ефективною платформою для мобілізації приватного сектору, а також слугувати провідником у використанні інтернет-послуг для просування малого бізнесу і впровадження нових методів ведення справ. ■